

vaporetto®

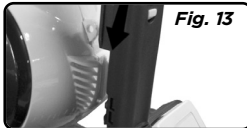
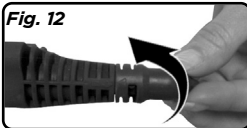
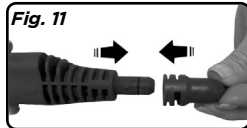
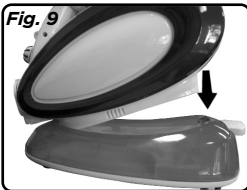
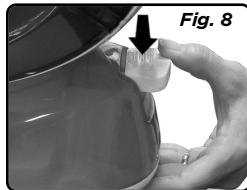
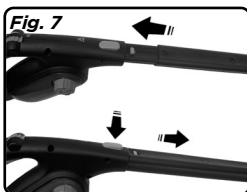
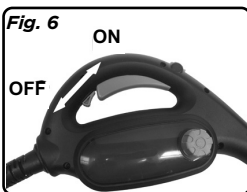
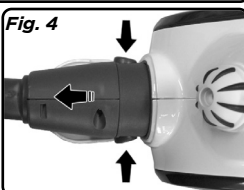
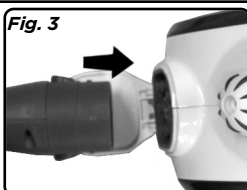
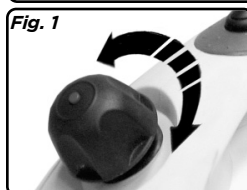
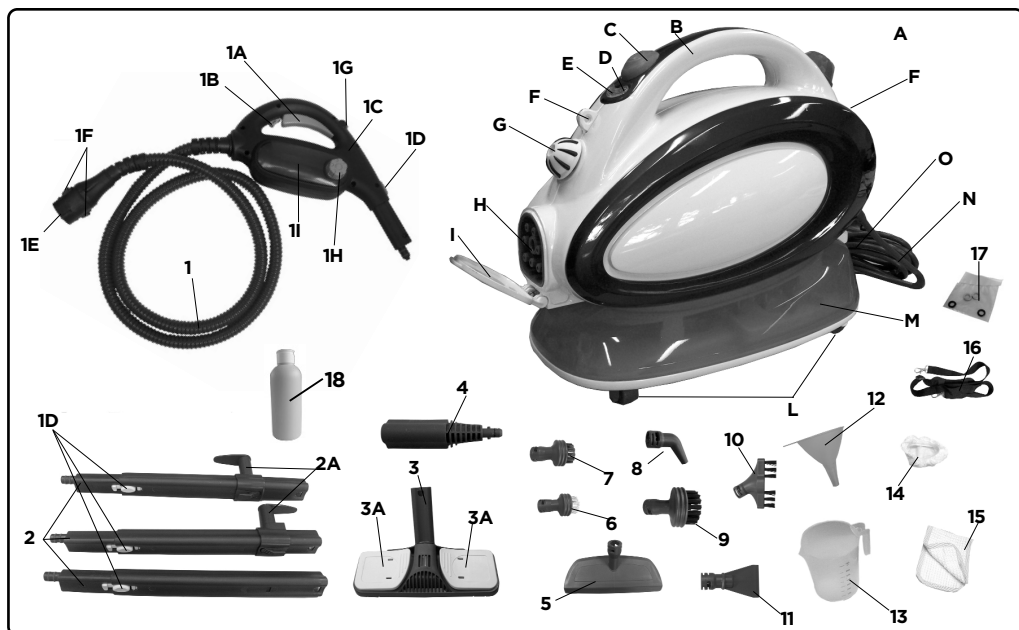
PURE



**REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRA IL TUO PRODOTTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTE O SEU PRODUTO
www.polti.com**



POLTI
NATURAL HOME FEELING



PRECAUZIONI PER L'USO

CONSERVARE QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso.
- Ogni utilizzo difforme dalle presenti avvertenze invaliderà la garanzia.
- In caso di smarrimento del presente manuale di istruzioni, è possibile consultarlo e/o scaricarlo dal sito web www.polti.com
- Disimballare il prodotto e verificare l'integrità dello stesso e di tutti gli accessori elencati in legenda. Nel dubbio, non utilizzare il prodotto e rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Questo apparecchio è stato concepito solo per utilizzo domestico.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da minori di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non può essere fatta da bambini senza la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata di minori di 8 anni quando l'apparecchio è acceso o in fase di raffreddamento
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Nel caso di caduta accidentale dell'apparecchio è necessario farlo verificare ad un centro assistenza autorizzato perché potrebbero esserci dei mal funzionamenti interni che limitano la sicurezza del prodotto.
- I getti ad alta pressione possono essere pericolosi se usati impropriamente. Il getto non deve essere diretto verso persone, apparecchiature elettriche sotto tensione o verso l'apparecchio medesimo.
- Tenere tutti i componenti dell'imballo lontano dalla portata dei bambini, non sono un giocattolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento.



ATTENZIONE: Alta temperatura. Pericolo di scottatura!
Se indicato non toccare le parti sul prodotto



ATTENZIONE:
Pericolo di scottatura!

AVVERTENZE DI SICUREZZA :

Rischio di scariche elettriche e/o corto circuito:

- L'impianto elettrico a cui è collegato l'apparecchio dovrà essere realizzato in conformità alle leggi vigenti.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sui dati di targa dell'apparecchio e che la presa di alimentazione sia munita di messa a terra.
- Spegnerne sempre l'apparecchio attraverso l'apposito interruttore prima di scollegarlo dalla rete elettrica.
- Se l'apparecchio dovesse restare inutilizzato, staccare la spina di alimentazione dalla rete elettrica. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla rete.
- Prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e staccare sempre la spina di alimentazione dalla rete elettrica.
- Non staccare il cavo di alimentazione tirandolo, ma estrarre la spina per evitare danni alla presa.
- Non permettere che il cavo di alimentazione subisca torsioni, schiacciature o stramenti o entri in contatto con superfici affilate o riscaldate.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo alimentazione o altre parti importanti dell'apparecchio sono danneggiate ma rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Non utilizzare prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante, che potrebbero causare danni ed incendi.
- Non toccare mai l'apparecchio con mani o piedi bagnati quando la spina è inserita.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di lavandini, vasche da bagno, docce o recipienti pieni d'acqua.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o le spine nell'acqua o in altri liquidi.
- Non dirigere il getto di vapore su apparecchiature elettriche e/o elettroniche sotto tensione o sull'apparecchio medesimo.

AVVERTENZE DI SICUREZZA :

Rischio di lesioni e/o scottature durante l'utilizzo dell'apparecchio:

- E' vietato l'uso dell'apparecchio in luoghi in cui sussiste pericolo di esplosioni.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di sostanze tossiche.
- In caso di guasto o malfunzionamento, spegnere l'apparecchio e non tentare mai di smontarlo, ma rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Questo apparecchio è dotato di dispositivi di sicurezza per la cui sostituzione è richiesto l'intervento di un tecnico autorizzato.
- L'apparecchio non può essere utilizzato se ha subito una caduta, se ha segni visibili di danni o se ha perdite.
- Prima di pulire o riporre l'apparecchio, accertarsi sempre che si sia raffreddato completamente.
- Non dirigere mai il getto di vapore verso persone, animali e detriti.
- Non toccare mai con le mani da vicino il getto di vapore.
- Durante il riempimento d'acqua, assicurarsi che la macchina sia spenta e la spina di alimentazione disinserita.
- Prima di procedere al riempimento dell'apparecchio quando è caldo, lasciare raffreddare la caldaia per 15 minuti
- Se si riempie la caldaia quando è ancora calda, tenere lontano il viso, l'acqua può evaporare al contatto con la caldaia ancora calda, provocando uno spruzzo di vapore. Nel riempire la caldaia a caldo, si raccomanda di procedere con piccole porzioni d'acqua, al fine di evitare l'evaporazione istantanea dell'acqua con il rischio di scottatura.
- Non svuotare mai l'apparecchio quando l'acqua all'interno della caldaia è ancora calda.
- Non forzare l'apertura del tappo quando l'apparecchio è in funzione, quando c'è una minima pressione di vapore in caldaia e in nessun caso.
- Verificare periodicamente lo stato del tappo di sicurezza e della sua guarnizione, se necessario sostituirli con ricambi originali.
- Assicurarsi che il tappo di sicurezza sia avvitato correttamente, in caso contrario potrebbero verificarsi fughe di vapore.
- Non lasciare per nessun motivo la bottiglia di riempimento o l'imbuto appoggiati sull'imbocco della caldaia, con il prodotto collegato alla rete di alimentazione, in quanto ciò potrebbe provocare delle scottature.

AVVERTENZE DI SICUREZZA:

utilizzo dell'apparecchio:

- Questo apparecchio è stato progettato per funzionare con normale acqua di rubinetto. Fare riferimento al paragrafo "Preparazione" per utili consigli sul tipo di acqua da utilizzare.
Non utilizzare assolutamente acqua distillata, acqua di condensa di asciugatrici, acque profumate, acque piovane, acque di batterie, acque di impianti di climatizzazione o simili. Non utilizzare sostanze chimiche o detergenti.
- Non utilizzare prodotti anticalcare diversi da Kalstop FP2003.
- Non mettere dentro la caldaia il deodorante FrescoVapor.
- Non lasciare mai l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a fornelli accesi, stufe elettriche, o comunque vicino a fonti di calore.
- Non esporre l'apparecchio a temperature ambientali inferiori a 0°C e superiori ai 40°C.
- Premere i tasti unicamente con il dito, senza eccessivo vigore ed evitare di usare oggetti appuntiti come penne o altro.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio e in nessun modo quando l'apparecchio è caldo.
- Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, in caso di riparazioni o per la sostituzione di accessori utilizzare esclusivamente ricambi originali.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di procedere alla pulizia dello stesso.
- Prima di riporre l'apparecchio, accertarsi che si sia raffreddato completamente.
- Appoggiare sempre l'apparecchio su superfici stabili.
- Non posare l'apparecchio caldo su superfici sensibili al calore.

VAPORETTO PURE



Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso.

Gentile Cliente,

vogliamo ringraziarti per la fiducia accordataci acquistando questo prodotto e per aver quindi contribuito alla salvaguardia del bene più prezioso che ci circonda: **LA NATURA!** VAPORETTO risolve infatti tutti i problemi di pulizia e di igiene senza l'uso di detergenti tossici e dannosi per l'ambiente: l'acqua viene trasformata in vapore con una pressione potente e costante. Sfruttando questa energia VAPORETTO è in grado di pulire a fondo e in modo ecologico. Utilizzando FrescoVapor, il deodorante per Vaporetto è possibile profumare l'ambiente e catturare i cattivi odori durante i lavori di pulizia.

La nostra équipe di tecnici, progettandolo, l'ha dotato di strumenti atti a rendere il tuo lavoro sempre più efficiente e sicuro:

- Il **Tappo di Sicurezza**, impedisce l'apertura accidentale dell'apparecchio fino a quando esiste una minima pressione all'interno della caldaia.
- Tutti i componenti e gli accessori sono costruiti con materiali di alta qualità resistenti alle temperature. I prodotti Polti sono sottoposti a rigorosi collaudi. Vaporetto ha superato anche la prova **Splash Proof Test**, in quanto progettato per resistere agli spruzzi.

VAPORETTO è costruito secondo le norme internazionali IEC, ed è quindi dotato di una valvola, di un termostato di sicurezza e di un termostato supplementare di protezione contro il funzionamento senz'acqua.

Ti invitiamo anche a visitare il nostro sito www.polti.com dove potrai trovare tutte le informazioni e consigli utili per un miglior utilizzo del prodotto e dove potrai registrare il tuo prodotto appena acquistato per ottenere vantaggi esclusivi.

LEGENDA

GENERATORE

- A) Tappo di sicurezza
- B) Maniglia di trasporto
- C) Interruttore ON/OFF
- D) Spia funzionamento
- E) Spia pressione
- F) Occhielli per tracolla
- G) Manopola regolazione vapore
- H) Presa monoblocco
- I) Sportellino per presa monoblocco
- L) Ruote piroettanti
- M) Basetta portaccessori
- N) Cavo alimentazione
- O) Leva sgancio base

- 1G) Regolazione deodorante
- 1H) Tappo serbatoio deodorante
- 1I) Serbatoio deodorante (FrescoVapor)
- 2) Tubi prolunga
- 2A) Avvolgicavo
- 3) Spazzola pavimenti
- 3A) Agganci a leva
- 4) Innesto accessori
- 5) Accessorio lavavetri
- 6) Spazzolino tondo piccolo con setole ottone
- 7) Spazzolino tondo piccolo con setole nylon
- 8) Accessorio 120°
- 9) Spazzolino tondo grande con setole nylon
- 10) Accessorio fughe
- 11) Spatola
- 12) Imbuto
- 13) Caraffa
- 14) Cuffia spugna
- 15) Panno per spazzola
- 16) Tracolla per trasporto
- 17) Guarnizioni di ricambio
- 18) Flacone FrescoVapor

ACCESSORI

- 1) Guaina
- 1A) Leva comando richiesta vapore
- 1B) Tasto di sicurezza
- 1C) Pistola vaporizzatrice
- 1D) Tasto bloccaggio
- 1E) Spina monoblocco
- 1F) Tasti sgancio

CE Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2004/108/CE (EMC) e alla direttiva 2006/95/CE (bassa tensione).

POLTI S.p.A. si riserva la facoltà di introdurre le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie, senza obblighi di preavviso.

USO CORRETTO DEL PRODOTTO

Questo apparecchio è destinato all'uso domestico, come generatore di vapore secondo le descrizioni ed istruzioni riportate in questo manuale. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle. Le potrebbero essere utili in futuro.

Polti S.p.A. declina tutte le responsabilità in caso di incidenti derivanti da un utilizzo di questo prodotto non conforme alle presenti istruzioni d'uso.

ATTENZIONE

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'articolo 13 del decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 15 di "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

IMPORTANTE

Prima di lasciare la fabbrica tutti i nostri prodotti sono sottoposti a rigorosi collaudi. Pertanto il Suo Vaporetto può contenere dell'acqua residua nella caldaia e/o nel serbatoio deodorante (11).

PREPARAZIONE

- Svitare il tappo di sicurezza (A) (Fig. 1) e riempire la caldaia con 0,75 l di acqua, utilizzando la caraffa (13) e l'apposito imbuto (12) (Fig.2).

ATTENZIONE: *Nel riempire la caldaia a caldo, si raccomanda di procedere con piccole porzioni d'acqua, al fine di evitare l'evaporazione istantanea dell'acqua con il rischio di scottatura.*

Questo apparecchio è stato progettato per funzionare con normale acqua di rubinetto.

Tuttavia, dato che l'acqua contiene per sua natura il calcare che a lungo andare potrebbe causare incrostazioni, si consiglia di utilizzare una miscela composta al 50% di acqua di rubinetto e 50% acqua demineralizzata o trattata con impianti di addolcimento. Per utilizzare solo acqua di rubinetto ed evitare la formazione di calcare utilizzare lo speciale decalcificante a base naturale Kalstop FP2003.

Non utilizzare assolutamente acqua distillata, acqua di condensa di asciugatrici, acque profumate, acque piovane, acque di batterie, acque di impianti di climatizzazione o simili. Non utilizzare sostanze chimiche o detersivi.

- Riavvitare fino in fondo il tappo con attenzione. **Assicurarsi che il tappo di sicurezza (A) sia avvitato correttamente. In caso contrario potrebbero verificarsi fughe di vapore.** In tal caso spegnere l'apparecchio, staccare la spina di alimentazione dalla rete elettrica e attendere il raffreddamento prima di riavvitare il tappo.
- Aprire lo sportello (I) della presa monoblocco (H); inserire la spina monoblocco (1E) fino ad avvertire uno scatto (Fig. 3). Controllarne la saldezza prima di procedere. Per sganciare la guaina, basta premere i tasti sgancio (1F) e contemporaneamente estrarre la spina monoblocco (1E) (Fig. 4).
- Inserire la spina del cavo di alimentazione (N) in una presa idonea dotata di collegamento a terra.

NOTA: Durante la fase di riempimento, fare attenzione che l'acqua non trabocchi, per evitare di bagnare il piano su cui è appoggiato il Vostro Vaporetto.

ATTENZIONE: *Non lasciare per nessun motivo la bottiglia di riempimento o l'imbuto appoggiati sull'imbocco della caldaia, con il*

VAPORETTO PURE

prodotto collegato alla rete di alimentazione, in quanto ciò potrebbe provocare delle scottature.

UTILIZZO

- Premere l'interruttore ON/OFF **(C)** (Fig. 5). Si illumineranno la spia funzionamento **(D)** e la spia pressione **(E)**.
- Attendere che la spia pressione **(E)** si spenga (5 minuti circa). A questo punto Vaporetto è pronto per essere utilizzato.
- La pistola vaporizzatrice **(1C)** è dotata di un tasto di sicurezza **(1B)** che impedisce l'attivazione accidentale dell'erogazione di vapore da parte di bambini o persone che non conoscono il funzionamento dell'apparecchio. Con il tasto **(1B)** in posizione "OFF" la leva che comanda l'erogazione di vapore è bloccata (Fig. 6). Per iniziare l'erogazione, premere il tasto **(1B)** in posizione "ON" e agire sulla leva di comando richiesta vapore **(3)** (Fig. 6). Al primo utilizzo può verificarsi una fuoriuscita di gocce d'acqua, dovuta alla non perfetta stabilizzazione termica all'interno della guaina. Consigliamo pertanto di orientare il primo getto di vapore su uno straccio, sino ad ottenere un getto uniforme.

NOTA: la spia pressione **(E)** si accende e si spegne durante l'utilizzo. Questo indica che la resistenza elettrica entra in funzione per mantenere la pressione costante ed è quindi da considerarsi un fenomeno normale.

ATTENZIONE: *Se si preme la leva richiesta vapore (1A) quando l'apparecchio è ancora in pressione, anche se è spento e scollegato dalla rete elettrica, può verificarsi comunque la fuoriuscita di vapore dalla guaina. Pertanto quando si spegne l'apparecchio, prima di riporlo, premere la leva (1A) fino all'esaurimento del flusso di vapore.*

REGOLAZIONE VAPORE

Vaporetto Le consente di ottimizzare il flusso di vapore desiderato, agendo sulla manopola di regolazione **(G)** (fig. 5). Per ottenere un flusso maggiore ruotare la manopola in senso antiorario. Ruotandola in senso orario il flusso diminuisce. Ecco alcuni suggerimenti per l'utilizzo della regolazione:

- **Vapore forte:** per rimuovere incrostazioni,

macchie, unto e per igienizzare;

- **Vapore normale:** per moquette, tappeti, vetri, pavimenti;
- **Vapore delicato:** per vaporizzare piante, pulire tessuti delicati, tappezzerie, divani, parquet, laminato, ecc.

CONNESSIONE DEGLI ACCESSORI

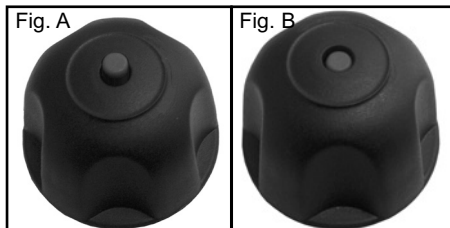
- Per accoppiare all'impugnatura i tubi prolunga **(2)**, la spazzola **(3)** e l'adattatore **(4)**, basta unirli fino a quando non si avverte lo scatto del tasto bloccaggio accessori **(1D)** (Fig. 7).
- Per sganciare l'accessorio basterà tenere premuto il tasto **(1D)** e separare i componenti (Fig. 7).
- Prima di utilizzare gli accessori verificarne la saldezza.

ATTENZIONE: per collegare gli accessori **(5-6-7-8-9-10-11)** occorre prima agganciare l'adattatore **(4)**.

Una volta agganciata la riduzione, accoppiare l'accessorio scelto, allineando le frecce presenti sugli stessi (Fig. 11), quindi ruotarlo in senso orario (Fig. 12).

TAPPO DI SICUREZZA / MANCANZA ACQUA

Questo apparecchio è dotato di un tappo di sicurezza, che impedisce l'apertura seppur accidentale della caldaia fino a quando esiste una minima pressione al suo interno. Questo viene indicato da un piolo di sicurezza presente sul tappo, che quando fuoriesce dal tappo (Fig. A) indica che c'è ancora pressione all'interno dell'apparecchio. Quando rientra completamente nel tappo (Fig. B), indica che non c'è più pressione nell'apparecchio.



ATTENZIONE - Pericolo di scottatura:
Non forzare mai l'apertura del tappo e non

VAPORETTO PURE

agire mai sul piolo di sicurezza se l'apparecchio è ancora acceso e collegato alla rete elettrica o se è ancora caldo.

Per poterlo svitare, è necessario compiere determinate operazioni che descriviamo qui di seguito.

Tutte le volte che si vuole aprire il tappo di sicurezza, procedere nel seguente modo:

- Spegnere l'apparecchio agendo sull'interruttore ON/OFF (C).
- Staccare la spina di alimentazione (N) dalla rete elettrica.
- Erogare vapore fino a che non sia esaurito, azionando la leva richiesta vapore (1A) sulla pistola vaporizzatrice (1C).
- Attendere qualche minuto per consentire il raffreddamento della caldaia.
- Svitare il tappo di sicurezza (A) in senso antiorario.
- Effettuare il nuovo riempimento procedendo come descritto nel paragrafo PREPARAZIONE.

ATTENZIONE: Il non rispetto di questa procedura espone a rischio di scottatura

BASE PORTACCESSORI CON RUOTE

Nel Vaporetto Pure, gli accessori più piccoli sono alloggiati nella base (M). Per accedervi, occorre premere la leva (O) (fig. 8) e contemporaneamente sollevare la parte superiore dell'apparecchio.

PRECAUZIONI PER SUPERFICI DELICATE

- Prima di trattare pelli, tessuti particolari e superfici di legno, consultare le istruzioni del fabbricante e procedere eseguendo sempre una prova su una parte nascosta o su un campione. Lasciare asciugare la parte vaporizzata per verificare che non si siano verificati cambiamenti di colore o deformazioni.
- Per la pulizia di pavimenti in legno o cotto trattato, si raccomanda di prestare particolare attenzione, in quanto un utilizzo troppo prolungato del vapore potrebbe danneggiare la cera, il lucido o il colore delle superfici da pulire. Si consiglia pertanto di regolare il vapore al minimo (se il vostro apparecchio prevede la regolazione del vapore) e di non dirigere mai il

getto di vapore direttamente sulla superficie, ma di coprire la spazzola con un panno. Non insistere con il vapore sullo stesso punto.

Per superfici in legno (mobili, porte, ecc.), si consiglia di procedere alla pulizia mediante un panno precedentemente vaporizzato.

- Anche su superfici particolarmente delicate (per es. materiali sintetici, superfici laccate ecc.) si raccomanda di usare le spazzole sempre ricoperte con un panno e di usare il vapore al minimo.
- Per la pulizia di superfici vetrate in stagioni con temperature particolarmente basse, preriscaldare i vetri tenendo la pistola vaporizzatrice a circa 50 cm di distanza dalla superficie.
- Per la cura delle Vostre piante, si consiglia di vaporizzare da una distanza minima di 50 cm.

CONSIGLI PRATICI PER L'UTILIZZO DEGLI ACCESSORI

PISTOLA VAPORIZZATRICE (1C)

Senza montare le spazzole, la sola pistola vaporizzatrice può essere utilizzata per particolari pulizie, con una vaporizzazione più o meno ravvicinata, secondo il tipo di materiale e la natura dello sporco da pulire. Più difficile è lo sporco, più vicina dovrà essere tenuta la pistola vaporizzatrice, perché la temperatura e la pressione sono maggiori al momento della fuoriuscita. In tutti i casi, dopo la vaporizzazione, passare con un panno asciutto o con una spugna abrasiva se lo sporco è più resistente.

Usare la pistola vaporizzatrice per:

- Trattare le macchie su moquette o tappeti prima di passare la spazzola;
- Pulire acciaio inossidabile, vetri, specchi, rivestimenti stratificati e smaltati;
- Pulire angoli di difficile accessibilità quali scale, infissi di finestre, stipiti di porte, profilati in alluminio;
- Pulire manopole di piani di cottura, basi di rubinetti;
- Pulire persiane, radiatori, interni di vetture;
- Vaporizzare piante d'appartamento (a distanza);
- Eliminare odori e pieghe dai vestiti.

In caso di necessità (zone di difficile accesso) la pistola può essere completata dai tubi prolunga.

La pistola vaporizzatrice (1C) è dotata anche di un serbatoio deodorante (1I) da utilizzare esclusi-

VAPORETTO PURE

sivamente con FrescoVapor (18), un deodorante naturale che oltre a rilasciare una piacevole fragranza cattura i cattivi odori. Per utilizzare FrescoVapor procedere nel seguente modo:

- Svitare il tappo (1H) (Fig. 14) del serbatoio deodorante (1C) e riempirlo con la fragranza FrescoVapor (Fig. 15).
- Avvitare il tappo (1H).
- Per regolare la quantità di deodorante agire sulla regolazione (1G) (Fig. 16),  per diminuire,  per aumentare. FrescoVapor si può utilizzare in abbinata al vapore per la pulizia di tutte le superfici e con tutti gli accessori, come descritto nel paragrafo Utilizzo.

Nota:

- Aumentando la quantità di deodorante le superfici risulteranno leggermente più umide, in quanto FrescoVapor si miscela al vapore in uscita.
Per evitare l'erogazione di FrescoVapor ruotare in avanti ( OFF) completamente la regolazione (1G).
- La regolazione (1G) determina esclusivamente la quantità di deodorante che si miscela con il vapore. Non regola assolutamente la quantità di vapore. Per poter regolare la quantità di vapore bisogna utilizzare la manopola regolazione di vapore (G), come descritto nel paragrafo "Regolazione di vapore".

ATTENZIONE:

- **Non mettere mai FrescoVapor dentro la caldaia. Nella caldaia utilizzare esclusivamente l'acqua, seguendo le indicazioni riportate nel paragrafo "Preparazione".**
- **Prima di utilizzare FrescoVapor su imbottiti, pelli, tessuti particolari e superfici di legno, consultare le istruzioni del fabbricante e procedere eseguendo sempre una prova su una parte nascosta o su un campione. Lasciare asciugare la parte vaporizzata per verificare che non si siano verificati cambiamenti di colore o deformazioni.**

TUBI PROLUNGA (2)

I 3 tubi prolunga sono l'ideale per raggiungere comodamente le superfici più distanti senza doversi piegare.

Su due tubi prolunga sono montati due leve

avvolgicavo, che permettono di avvolgere il cavo alimentazione (Fig. 17).

SPAZZOLA PAVIMENTI (3)

- Per pulire i pavimenti agganciare agli appositi ganci (3A) della spazzola un panno asciutto e pulito e passarla avanti e indietro senza premere.
- Usare la spazzola senza panno sulle zone sporche o incrostate e sulle fughe delle piastrelle con movimento laterale per sollevare lo sporco.
- Sulle superfici verticali lavabili o tappezzeria e sui plafoni ricoprire la spazzola con un panno asciutto e procedere come per il pavimento.
- Su tutti i tipi di moquette sintetiche o in lana sia di pavimento che a muro come pure su tutti i tappeti, Vaporetto assicura la massima igiene e restituisce l'aspetto originale ravvivando i colori. Passare sulla superficie la spazzola senza panno per far risalire in superficie lo sporco, ricoprire la spazzola con un panno in cotone (15) bloccandolo negli appositi agganci a leva (3A), quindi ripassare sulla superficie per raccogliere lo sporco. Procedere rapidamente e senza premere sulla moquette portando la spazzola avanti, indietro e lateralmente senza fermarsi troppo tempo nello stesso punto. Il trattamento può essere ripetuto a volontà senza pericolo per le superfici. L'asciugatura è praticamente immediata. In caso di moquette molto sporche o saturate di prodotti detergenti, non insistere troppo; i risultati saranno evidenti solo dopo alcuni utilizzi di Vaporetto.
- Per pulire le macchie ostinate, prima di procedere al trattamento sopra indicato, trattare direttamente la macchia con la pistola vaporizzatrice, inclinandola il più possibile (mai in verticale rispetto alla superficie da trattare) e posizionare un panno oltre la macchia, in modo da raccogliere lo sporco "soffiato" via dalla pressione del vapore.

INNESTO ACCESSORI (4)

Accessorio che permette di poter collegare gli accessori (5-6-7-8-9-10-11) alla pistola vaporizzatrice o ai tubi prolunga.

Può essere utilizzato anche come lancia vapore. La lancia consente di indirizzare il getto di vapore nei punti più nascosti e difficilmente raggiun-

gibili con la pistola vaporizzatrice. Ideale per la pulizia di radiatori, stipiti di porte e finestre, sanitari e persiane.

ACCESSORIO LAVAVETRI (5)

La pulizia dei vetri si effettua in due tempi:

- passaggio del vapore sulla superficie da pulire per sciogliere lo sporco azionando la leva comando vapore (1A).
- passaggio del lavavetri per eliminare lo sporco, senza fare fuoriuscire il vapore.

ACCESSORIO LAVAVETRI (5) + CUFFIA

SPUGNA (14)

Applicando la cuffia spugna è possibile trasformare l'accessorio lavavetri in una spazzola piccola e impiegarla dove è impossibile o scomodo utilizzare la spazzola grande.

SPAZZOLINO TONDO PICCOLO CON SETOLE OTTONE (6) - SPAZZOLINO TONDO PIC-

COLO CON SETOLE NYLON (7) -

SPAZZOLINO TONDO GRANDE CON SETOLE NYLON (9)

Indicati per rimuovere lo sporco incrostato da superfici molto strette, come fornelli, tapparelle, sanitari, ecc.

ACCESSORIO 120° (8)

Indicato per raggiungere i punti inaccessibili, grazie alla sua forma curva.

ACCESSORIO FUGHE (10)

Indicato per rimuovere lo sporco dalle fughe delle piastrelle.

SPATOLA (11)

Indicato per rimuovere lo sporco incrostato particolarmente resistente.

TRASPORTO

Uno dei grandi vantaggi di questo apparecchio è quello di poter essere trasportato in ogni luogo tramite la base (M) con ruote (L) o a spalla tramite la tracolla (16).

Per il trasporto con base (M), assicurarsi che la stessa sia agganciata all'apparecchio.

Per agganciarla procedere nel seguente modo: inserire prima la parte anteriore, quindi spingere

verso il basso l'apparecchio, fino a sentire lo scatto della leva (O) (Fig. 9). Per sganciare la basetta, premere verso il basso la leva (O), e sollevare l'apparecchio tramite l'impugnatura (B).

Per il trasporto a tracolla, assicurarsi che la base (M), sia sganciata dall'apparecchio, quindi agganciare la tracolla per trasporto (16) ai due occhielli (F) (Fig.10)

ATTENZIONE: specialmente quando l'apparecchio è stato appena riempito, durante la pulizia e di conseguenza al movimento dell'apparecchio stesso, si può verificare una piccola uscita d'acqua mischiata al vapore dagli accessori.

RIMESSAGGIO DELL'APPARECCHIO

È possibile riporre l'apparecchio alloggiando la spazzola (3) con i tubi (2) e la guaina (1) nel parking come mostrato in Fig. 13.

KALSTOP

L'acqua per la sua natura contiene magnesio, sali minerali e altri depositi che favoriscono la formazione di calcare. Per evitare che questi residui possano causare inconvenienti all'apparecchio, la soluzione ideale è rappresentata dall'utilizzo di Kalstop FP2003, uno speciale decalcificante a base naturale che polverizza il calcare. In questo modo, si evitano le incrostazioni e si proteggono le pareti in metallo della caldaia. Kalstop FP2003 è in vendita presso i negozi di piccoli elettrodomestici, i centri assistenza Polti e sul sito www.polti.com.

FRESCOVAPOR

FrescoVapor è un deodorante per ambienti che contiene sostanze naturali. Miscelato con il vapore rilascia una fresca profumazione in ogni ambiente e, grazie alla sua speciale composizione, è in grado di catturare i cattivi odori.

Non ingerire e tenere lontano dalla portata dei bambini.

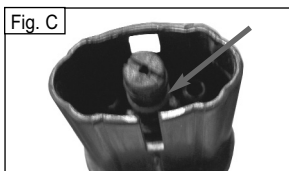
Contenuto del flacone: 200 ml

FrescoVapor è in vendita presso i negozi di elettrodomestici, presso i Centri di Assistenza Tecnica autorizzati Polti o sul sito www.polti.com.

ATTENZIONE: Non mettere mai FrescoVapor dentro la caldaia.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE GENERALE

- Prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione, staccare sempre la spina di alimentazione dalla rete elettrica assicurandosi che il prodotto si sia raffreddato.
- Dopo l'utilizzo delle spazzole si consiglia di lasciare raffreddare le setole nella loro posizione naturale, in modo da evitare qualsiasi deformazione.
- Per la pulizia esterna dell'apparecchio, utilizzare semplicemente un panno umido.
- Per la pulizia degli accessori, sciacquarli sotto acqua corrente.
- Verificare periodicamente lo stato della guarnizione colorata che si trova nella spina monoblocco **(1F)**. Se necessario, sostituirla con l'apposito ricambio **(17)**, come di seguito indicato.



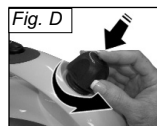
- Rimuovere la guarnizione danneggiata.
 - Inserire la guarnizione nuova, mettendola sull'ugello del vapore e spingerlo fino alla sua sede. Vedere (Fig.C)
 - Lubrificare la guarnizione con del grasso silicico o vaselina, in alternativa con piccole quantità di oli vegetali.
- Effettuare lo stesso controllo anche sulle guarnizioni di connessione della pistola vaporizzatrice **(1C)**, dei tubi prolunga **(2)** e dell'innesto accessori **(4)**.

SERVIZIO CLIENTI

Numero Ripartito —
848-800806
€0,11 al minuto IVA inclusa

Chiamando questo numero al costo di Euro 0,11 al minuto IVA inclusa, i nostri incaricati saranno a disposizione per rispondere alle tue domande e fornirti tutte le indicazioni utili per sfruttare al meglio le qualità dei prodotti Polti, oppure puoi consultare il nostro sito www.polti.com; troverai tutte le informazioni necessarie.

PROBLEMA	RISOLUZIONE
Spia funzionamento (D) spenta	Controllare che la spina sia inserita correttamente in una presa di corrente idonea. Assicurarsi di aver acceso l'apparecchio tramite l'interruttore ON/OFF (C).
Spia funzionamento (D) accesa, ma non viene erogato vapore	Attendere lo spegnimento della spia pressione (E) (circa 10 minuti). Se anche con la spia (D) accesa non viene erogato vapore, manca acqua in caldaia. Riempire seguendo le istruzioni riportate nel manuale.
Il tappo di sicurezza non si svita	Azionare la leva richiesta vapore (1A) sulla pistola vaporizzatrice (1C) fino all'esaurimento del flusso di vapore a macchina spenta e senza alimentazione (paragrafo " TAPPO DI SICUREZZA / MANCANZA ACQUA "). Se anche dopo questa operazione il problema persiste, svitare il tappo e contemporaneamente esercitare una lieve pressione con il dito sul piolo del tappo (vedi fig.D).
Utilizzando il vapore non esce il profumo FrescoVapor.	Verificare che la regolazione (1G) non sia completamente in avanti, in posizione OFF. Verificare che ci sia FrescoVapor nel serbatoio deodorante (1I).



VAPORETTO PURE**GARANZIA****CONDIZIONI DI GARANZIA**

In caso di riparazione, l'apparecchio dovrà essere accompagnato dal documento fiscale che ne attesti l'acquisto.

I prodotti Polti sono garantiti per due anni dalla data di acquisto, comprovata da un documento valido agli effetti fiscali rilasciato dal venditore.

La presente garanzia lascia impregiudicati i diritti che derivano al consumatore dalla Direttiva Europea 99/44/CE su taluni aspetti della vendita e delle garanzie sui beni di consumo, diritti che il consumatore può far valere esclusivamente nei confronti del proprio venditore.

La presente garanzia è valida nei Paesi che recepiscono la direttiva Europea 99/44/CE. Per gli altri Paesi, valgono le normative locali in tema di garanzia.

COSA COPRE LA GARANZIA

Nel periodo di garanzia, Polti garantisce la riparazione gratuita e, quindi, senza alcun onere per il cliente sia per la manodopera che per il materiale, del prodotto che presenti un difetto di fabbricazione o vizio di origine.

In caso di difetti non riparabili, Polti S.p.A. può offrire al Cliente la sostituzione gratuita del prodotto. Un difetto di conformità di lieve entità per il quale non è stato possibile o è eccessivamente oneroso esperire i rimedi della riparazione o della sostituzione, non dà diritto alla risoluzione del contratto.

Per ottenere l'intervento in garanzia, il consumatore si dovrà rivolgere ad uno dei Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati Polti, munito di idoneo documento di acquisto rilasciato dal venditore ai fini fiscali, comprovante la data di acquisto del prodotto. In assenza di documentazione comprovante l'acquisto del prodotto e la relativa data, gli interventi verranno effettuati a pagamento. Vi preghiamo quindi di conservare accuratamente la vostra ricevuta per tutto il periodo di garanzia.

COSA NON COPRE LA GARANZIA

La garanzia è soggetta a limitazioni e non copre i difetti dovuti ad uso improprio e diverso da quello indicato nel libretto di istruzioni, parte integrante del contratto di vendita del prodotto; la garanzia non copre i difetti derivanti da caso fortuito (incendi, cortocircuiti) o da fatto imputabile a terzi (manomissioni). La garanzia non copre i danni causati dall'utilizzo di componenti non originali Polti, da riparazioni o alterazioni eseguite da personale o centro assistenza non autorizzato Polti.

La garanzia non copre i danni causati dal cliente. Sono escluse altresì quelle parti (filtri, spazzole, ecc) danneggiate dal consumo (beni consumabili) o dalla normale usura. La garanzia non copre eventuali danni dovuti dal calcare. Polti declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono derivare direttamente o indirettamente a persone, cose, animali dovuti al mancato rispetto delle prescrizioni indicate nel libretto di istruzioni, in particolare riguardanti le avvertenze per l'uso e la manutenzione del prodotto.

La garanzia non copre il montaggio di accessori modificati o non adattati all'apparecchio.

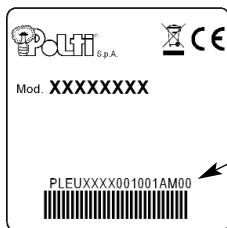
REGISTRA IL TUO PRODOTTO

Registra il tuo apparecchio sul nostro sito www.polti.com.

Riceverai un'e-mail con un codice promozionale e le istruzioni per approfittare delle offerte in corso.

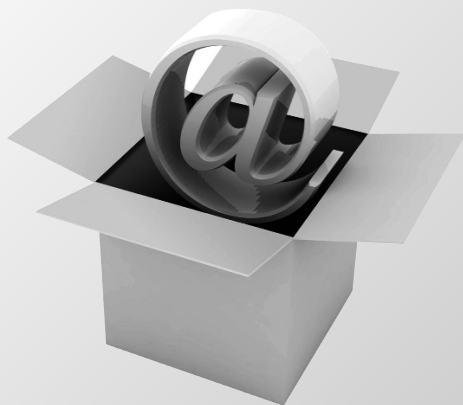
Per registrare il tuo prodotto Polti è necessario inserire, oltre ai dati personali, il numero di matricola (SN) dell'apparecchio che troverai sull'etichetta argentata, posta sotto il prodotto:

Esempio:



NUMERO DI MATRICOLA
(18 digit) SN

Per risparmiare tempo ed avere sempre a portata di mano il numero di matricola riportalo nell'apposito spazio previsto sul retro copertina del presente manuale.



SN:



**REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRA IL TUO PRODOTTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTE O SEU PRODUTO**

www.polti.com

**YOU WILL ENJOY SPECIAL OFFERS
POTRAI USUFRUIRE DI OFFERTE SPECIALI
VOUS POURREZ BÉNÉFICIER D'OFFRES EXCLUSIVES
PODRÁ DISFRUTAR DE OFERTAS ESPECIALES
SIE KÖNNEN DIE SONDERANGEBOTE NUTZEN
VOCÊ APRECIARÁ AS NOSSAS OFERTAS ESPECIAIS**

CALL CENTER

ITALIA SERVIZIO CLIENTI	848 800 806
FRANCE SERVICE CLIENTS	04 786 642 10
ESPAÑA SERVICIO AL CLIENTE	02 351 227
PORTUGAL SERVIÇO AO CLIENTE	707 780 274
UK CUSTOMER CARE	0845 177 6584
DEUTSCHLAND KUNDENDIENST	03222 109 069 6

OTHER COUNTRIES, PLEASE VISIT WWW.POLTI.COM



**Polti S.p.A. - Via Ferloni, 83
22070 -Bulgarograsso (CO) - Italy**